

حکایت از همه

«گذشته سرزمینی بیگانه است»

دیوید لاونتال، گذشته سرزمینی بیگانه است.

کمپریج، انتشارات دانشگاه کمپریج، ۱۹۸۵

مقدمه

اگر وظیفه اصلی مورخان را بازسازی و بازنمایی حتی المقدور دقیق و صادقانه گذشته فرض کنیم - از جمله ذهنیت آن را - در این صورت خاطرات را نیز باید یکی از منابع غیر قابل اغماض و با ارزش این امر به شمار آورد. هر چه باشد خاطرات شرح و توصیف درجه اول کسانی است که خود در این گذشته زیسته و آن را تجربه کرده‌اند. برخی در تأکید بر این امر چنان مصراًند که خاطرات را در زمرة منابع اولیه طبقه‌بندی می‌کنند. اگر این طبقه‌بندی را بپذیریم، پس می‌توان نتیجه گرفت که پژوهشگران تاریخ معاصر ایران از هیچ کمبودی در عرصه منابع اولیه رنج نمی‌برند. زیرا از سال ۱۹۷۰ به بعد بیش از چهارصد جلد خاطرات، یادبود و زندگینامه خود نوشته منتشر شده است که فقط به شرح تحولات نیمة دوم قرن بیستم اختصاص داشته‌اند. در حال حاضر مورخان ایران معاصر با سردیزی از خاطرات روپرتو هستند که بسیاری از آن‌ها، و به ویژه موارد مربوط به سلطنت طلب‌ها از سر هم‌بندی پاره‌ای مقالات منتشره در نشریات گوناگون یا بخش‌هایی از نوشته‌های دیگران ترکیب شده‌اند؛ تکرار پاره‌ای اطلاعات و داده‌های پیش پا افتاده، یادآوری وقایع و حوادثی

که صاحب خاطرات در آن نقشی نداشته است و البته اظهار لحیه در باب انواع و اقسام مضامین، از مرگ و زندگی گرفته تا رخدادهای ملی و بین‌المللی. و باز هم البته یکی دیگر مضامین ثابت این دست از خاطرات رجال و معمرین نظام گذشته آن است که اگر شاه به توصیه آن‌ها گوش فرا داده بود، رژیم سقوط نمی‌کرد؛ توصیه‌ای که غالباً تنها در یک دیدار خصوصی و بدون حضور شخص ثالث به عرض می‌رسید.

هدف از این بررسی نه ارزیابی تمامی این خاطرات است و نه توضیح واصحات؛ این که سیاستمداران بیشتر به مروری سرسری تمایل دارند و در ثبت واقع بی دقت هستند و یا این که خاطرات فی‌نفسه، صاحب خاطرات را در بهترین منظر ممکن قرار داده و نه فقط مقام والایش را در تاریخ پاس می‌دارند، بلکه در عین تمجید و تکریم از دوستان و فدادار، خرد حساب‌های معوقه با رقبای غدار را نیز تسویه می‌کنند. این نوع کاستی‌ها در سراسر جهان دامنگیر خاطرات سیاستمداران است و به حوزه ایران منحصر نمی‌شود. می‌دانیم که حتی پاره‌ای از سیاستمداران یادداشت‌های روزانه خود را نیز به نحوی دستکاری و تنظیم مجدد کرده‌اند که از آن مزیت آشکار بی‌نصیب نمانند.

این بررسی هدفی به مرائب محدودتر را دنبال می‌کند؛ هدف، تأکید و توجیهی است صرفاً بر چهار فقره خاطراتِ بر جای مانده از چپ و تحلیل آن دست از موارد مهمی که ناخواسته ناگفته مانده‌اند. به عبارت دیگر بررسی آن که در این دست خاطرات کدام بخش از فرازهای چشمگیر و در خور اهمیت گذشته، به ویژه در زمینه ذهنی حاکم بر آن نادیده می‌ماند و در نتیجه بیش از آن که بیانگر واقعیت گذشته باشند، آن را مسخ و تحریف می‌کنند. همان گونه که زاک لوگوف مورخ صاحب نام مکتب آنال هشدار داده است، تاریخ و خاطره یکی نیستند ولی از آنجایی که خاطره به راحتی می‌تواند به مرور زمان هم تحریف گردد و هم مشمول «خود سانسوری»، به راحتی می‌تواند در مقابل یکدیگر قرار گیرند. لوگوف یادآور می‌شود: «باید اینجا مورخی باشد تا شرحی از این خاطرات و بخش‌های فراموش شده آن به دست دهد، تا بتوان آن‌ها را به چیزی قابل فهم، به دانش تبدیل کرد. تکریم بیش از حد خاطرات چیزی نیست جز تمن سپردن به امواج خروشان و زور آور زمان».^۱ یکی دیگر از صاحب نظران تاریخ از این نیز پا فراتر گذاشته، می‌گوید «تاریخ دشمن خاطره است»^۲ مورخان غیر حرفه‌ای معمولاً این هشدارها را نادیده گرفته و خاطرات را به منابع بازتاب حقیقی گذشته فرض می‌کنند.

چهار خاطره

در این بررسی چهار خاطره ذیل مورد توجه خواهد بود:

- ۱- کتاب سه جلدی آنور خامه‌ای، پنجاه ... و سه نفر، فرصت بزرگ از دست رفته و از انسعاب تا کودتا (تهران: انتشارات هفته ۶۳-۱۳۶۲)
- ۲- خلیل ملکی، خاطرات سیاسی (هانور: انتشارات کوشش برای پیشبرد نهضت ملی ایران، ۱۳۶۰، با تعلیقات و مقدمه همایون کاتوزیان)
- ۳- نصرت‌الله جهانشاهلو، سرگذشت ما و بیگانگان (ندن: انتشارات مردم امروز، ۱۳۶۰)
- ۴- منوچهر کی مرام، رفقای بالا (تهران: انتشارات شباویر، ۱۳۷۴)

این چهار اثر بنا به چند دلیل انتخاب شده‌اند. آن‌ها بیشتر یک اثر خود نوشته واقعی به شمار می‌آیند تا حاصل مصاحبه‌های عجولانه در فضایی نه چندان راحت و مناسب که فضای از دیگر «خاطرات» را تشکیل می‌دهد. نویسنده با فراغ بسیار مختار است در مورد مضامینی که می‌خواهد به تفصیل توضیح دهد. آن‌هایی را که مایل است به نحوی سرسری بگذراند و درباره نکاتی را نیز که تماماً ناگفته می‌پسندد، تصمیم بگیرد. این آثار، از لحاظ اطلاعات و داده‌های گوناگون بسیار غنی هستند و برای بررسی تحولات سال‌های دهه ۱۳۳۰ تا ۱۳۴۰ شمسی فوق العاده مفید می‌باشند. همگی جزو کتب «پر فروش» بودند - حتی آن‌هایی که در خارج منتشر شدند. این نوشته‌ها در مجموع بیش از آن که تمامی مضامین زمین و زمان را مورد عنایت قرار دهند به تجارب صاحب خاطرات محدود هستند. معمولاً از نشر روانی برخوردار بوده و لهذا برای خواننده جذاب می‌باشند.



علاوه بر این در زمرة نخستین خاطراتی می‌باشد که چند صباحی بعد از انقلاب از جانب چپ منتشر شدند و از این رو خود نمونه و سرمشق قرار گرفته و حتی به صورتی ناخواسته رئوس مطالب خاطرات بعدی را نیز تعیین کردند. حتی می‌توان گفت که بسیاری از دیگر خاطرات بعدی چپ به نوعی در واکنش و در پاسخ به برخی از این چهار اثر نوشته شدند. لازم به تذکر نیست که تعیین حدود این بررسی به چهار اثر فوق الذکر به معنای آن نمی‌باشد که سایر خاطرات ارزش تجزیه و تحلیل ندارد. بلکه بر عکس انبوی از خاطرات منتشر شده بعد از این کتب نه فقط از لحاظ ارزش تاریخی همتراز آن‌ها بوده، که در مواردی بهتر نیز می‌باشد.

خاطره بر ضد تاریخ

همان گونه که خاطر نشان شد با آن که این چهار نوشته از لحاظ بررسی تاریخ چپ منابع غیر قابل اغماضی هستند ولی با این حال با گونه‌ای از تحریف نیز توأم می‌باشند که می‌تواند خواننده را در شناسایی و درک پاره‌ای از وجود اساسی دوره مورد بحث گمراه کند. این موضوع به ویژه در مورد ذهنیت حاکم بر زمانه مصدق دارد که به هر حال از ذهنیت حاکم بر روزگار کنونی متفاوت است. تفاوت نسل‌های پیشین با ما تنها به نحوه لباس پوشیدن ما و آن‌ها خلاصه نمی‌شود. آن‌ها ذهنیت به کلی متفاوتی از ذهنیت ما نیز داشتند، چرا که گذشته یک کشور بیگانه است، به ویژه در جوامعی که ویژگی حیات روشنفکری اش را نه استمرار، بلکه به تعریف کاملاً به جا و مناسب می‌شل فوکو «گستالت استمرار»^۱ فاحش و تکان دهنده تشکیل می‌دهد.

منظور من از ذهنیت حاکم، موضع و نگرش‌های کل کشور نیست که میلیون‌ها نفر از اتباع ایران را از طبقات و گروه‌های سنی مختلف فرا می‌گرفت. بلکه از زمینه‌های ایدئولوژیک و جهان‌بینی طیف سنی خاصی از روشنفکران سخن در میان است که در سال‌های دهه ۱۳۱۰ دوره نوجوانی را پشت سر گذاشته و در سال‌های پر تب و تاب دهه بعد ۱۳۲۰- در گیر فعالیت‌های سیاسی شدند.

در سخن گفتن از تحریف نیز منظور من دگرگونه ساختن آگاهانه و تعمدی گذشته نیست، بلکه بیشتر به فراموشی ناخواسته جوانی از گذشته توجه دارم که به نظر می‌آید با مراحل بعدی زندگی صاحب خاطرات همخوانی چندانی ندارد. مثلاً هنگامی که یک نفر در سال ۱۹۹۰ بر آن می‌شود که در باب طرز فکر خود در سال ۱۹۴۵ به تامل و یادآوری پیشینند، به راحتی می‌تواند جوانب تعیین کننده‌ای از دیدگاه‌های پیشین خود را که دیگر اعتقادی بدان‌ها نداشته و در سال ۱۹۹۰ بی‌تناسب و حتی شرم‌آور می‌نمایند به دست

فراموشی بسپرد. گذشت زمان به نحوی اجتناب ناپذیر گذشته را نیز مشمول تصفیه می‌سازد. به همین دلیل است که لوگوف هشدار می‌دهد خاطره و تاریخ یکی نیستند. برای آن که بتوان واقعاً طرز فکر سال ۱۹۴۵ را بازسازی کرد باید که به صرف خاطرات و به باد مانده‌های نیم قرن پیش اکتفا ننموده و به مقاد و مطالب آن دوره نیز رجوع کرد. به عبارت دیگر، و با استفاده مجدد از یکی از اصطلاحات فوکو، باید دست به کار کند و کاو شده به آثاری واقعی دست یافتد تا بتوان از واقعی ۱۹۴۰ - منجمله ذهنیت واقعی حاکم بر آن سال - مطلع شد. به عبارت دیگر برای آن که بدانیم که صاحبان خاطرات و زندگینامه‌ها در سال ۱۹۴۰ چه فکر می‌کردند، باید بدانیم که در آن سال چه می‌گفتند و چه می‌کردند. این‌ها منابع اولیه تاریخ هستند و نه خاطرات مبتنی بر تجارب سال‌های بعدی.

مقایسه این چهار خاطره با منابع اولیه از بی‌توجهی آشکاری به سه رکن اصلی جهان‌بینی روشنفکران دوره مورد بحث پرده برمی‌دارد که عبارت بودند از : تمایلات شدید به شوروی دوستی، تعهد ایده‌الیستی شدید آن‌ها به ویژه نسبت به سوسیالیسم، و بالاخره تعهد به همان نسبت ریشه‌دارشان به روشنگری به طور کلی، و سکولاریسم به وجه اخص.



جب ایران نیز همانند بسیاری از دیگر نقاط جهان مستعمره و نیمه مستعمره، اصولاً از ۱۹۱۷ تا سال‌های میانی دهه ۱۹۶۰، تا دوره‌ای که انقلاب کوبا و انقلاب فرهنگی چین، سلطه انحصاری شوروی را بر سویالیسم بین‌المللی تحت الشاعع قرار داد، شوروی خواه بود. در آن روزگار چپ بودن با سویالیست بودن متراوف بود و سویالیست بودن نیز به معنی ستایش از اتحاد شوروی کمونیستی، اتحاد شوروی به منابه تختین کشور سویالیستی نگریسته می‌شد و «دز سویالیسم جهان»، هزار و نهصد و هفده به معنای انقلاب کبیر اکتبر بود و نین نیز وارث میراث فکری مارکس و انگلیس تلقی می‌شد. کمینترن نیز پیشتر مبارزه با امپریالیسم غرب، به ویژه امپراتوری بریتانیا محسوب می‌شد. استالین و برنامه‌های پنج ساله او، در مقام «معمار سویالیسم» مورد تمجید و ستایش بودند؛ مردی که روسیه را صنعتی کرد، خطوط برق را در سراسر کشور توسعه بخشید، بی‌سوادی را از میان برداشت و اقتصاد را بر بنیانی اساسی استوار ساخت. به عبارت دیگر وی همان پهلوانی پنداشته می‌شد که راز در هم شکستن دور باطل عقب ماندگی اقتصادی و اbastنگی مالی به جهان سرمایه‌دار را در کف داشت. علاوه بر این وی قهرمان آن جنگ کبیر میهنی نیز قلمداد می‌شد که نه فقط اتحاد شوروی، بلکه جهان را نیز از خطر نازیسم نجات داد. استالینگراد لایه‌ای دیگر شد بر رمز و راز انقلاب اکتبر، جداییت اتحاد شوروی به گونه‌ای بود که بسیاری از روشنفکران غیر چپ، مصال ملک الشعراء بهار و صادق هدایت را نیز گرفت. برخی از متخصصان کنونی این چهره‌های برجسته ادبی، به راحتی می‌توانند، بدون کوچکترین توجهی از کثار پاره‌ای از نوشه‌های سیاسی آن‌ها بگذرند. اگر چه از سال‌های دهه ۱۳۲۰ بیش از شصت سال نمی‌گذرد، ولی از بسیاری جهات، اینک که در آستانه قرنی جدید قرار داریم، این سال‌ها خود به یک سرزمین بیگانه تبدیل شده است.

از این رو جای شگفتی نیست که هر چهار خاطره نویس ما که همگی پیش از جدایی تند و نلح خود از حزب توده، در زمرة اعضای مبرز آن بودند، اینک به این سادگی از کثار گرایشات شوروی خواهانه آن دوره می‌گذرند. آن‌ها به ندرت اذعان می‌کنند که روز و روزگاری خود نیز در این تمایل و گرایش سهمی داشتند. در واقع در آن دوره برخی از آن‌ها به ویژه در مقایسه با کسانی که بعدها از سوی آن‌ها به دلیل تمایلات شدید شوروی خواهی مورد انتقاد قرار گرفتند، خود به مراتب تعصب بیشتری به خرج داده بودند. آن‌ها عموماً در توصیف مناقشات درون حزبی آن‌جانان غرق تشریع و توصیف جزئیات مختلف می‌شوند که خواننده نه چندان هوشیار به راحتی می‌تواند این داده مهم را نادیده انگارد که در واقع صاحب خاطره در آن دوره یکی از چهره‌های سرشناس جناح چپ حزب مزبور، یعنی شوروی خواه ترین جناح حزب بود و چهره‌های اصلی انتقادات فعلی آن‌ها - کسانی

چون ایرج اسکندری - در آن دوره به دلیل آن که در کنه وجود از شور و شوق سرشار نسبت به اتحاد جماهیر شوروی برخوردار نبودند «راستگر» تلقی می‌شدند.

برای مثال انور خامه‌ای حدود سی و سه صفحه از خاطرات خود را به افشاءی کامبیشن اختصاص می‌دهد، حجمی به مراتب بیش از مقدار صفحاتی که به توصیف ارانی اختصاص داده است. ولی در این عرصه به ندرت اذعان می‌کند که در این درگیرها خود یکی از هواداران سرسخت همان کامبیشن بود. به همین ترتیب خلیل ملکی در مراحل بعدی زندگی خود، یعنی در سال‌های سوسیال دموکراتیک آن از هر گونه انتقاد به حزب تode از لحاظ آن که دگماتیک بود، نمی‌توانست خود را از قید اندیشه‌های قرن نوزدهمی رها کند و از همه مهم‌تر عملکردش در مقام «عامل» شوروی بود ... مضایقه نکرد. حال آن که وی در نیمه نخست دهه ۱۳۲۰، خود در جناح چپ حزب توده قرار داشت و برای گرایش بیش از پیش حزب توده به مارکسیسم و تصفیه آن از «لیبرال‌ها» و دیگر عناصر سست عنصر - به ویژه متحдан اسکندری دست به دست کامبیشن و دیگر عناصر شوروی خواه حزب سپرده بود. در آن روزها خلیل ملکی چهره خلوص گرایی محسوب می‌شد که در مقام یک انقلابی راستین، سینه‌ای داشت ملاماً از مهر میهن کبیر سوسیالیستی.

در خلال آن نادر موقعی که این چهار نویسنده، حضور و وجود گرایشات شوروی خواهانه را اذعان می‌دارند، معمولاً آن را از جانب کسانی بازگو می‌کنند که در روایشان معمولاً از آن‌ها به عنوان «افرادی «عامی» و «ساده لوح» یاد می‌شود که هیچگاه در اروپای غربی نبوده‌اند و به همین جهت به آسانی مرعوب شوروی می‌شدند. این داوری‌ها از نوعی بیشداوری پنهان طبقاتی نیز حکایت دارد.

پژوهش اسلامی و مطالعات فرهنگی

پژوهش اسلامی و مطالعات فرهنگی



پژوهش اسلامی
و مطالعات فرهنگی

رُفَاعِيْ بَلْ
رُفَاعِيْ بَلْ

یکی دیگر از جوانب در خور توجه این افراد است نسبت به مباحث ایدئولوژیک، به ویژه بحث و فحص آراء و عقاید شورانگیزی که در جوانی منبع و منشاء تلاش و تکاپوی آن‌ها بود. آراء و عقایدی چنان ریشه‌دار که حاضر بودند بر سر آن رنج زندان را بر خود هموار ساخته، جان و هستی خود را نیز در راهش فدا کنند. اگر یک چنین وابستگی نظری‌ای پیش نمی‌آمد چه بسا که آن‌ها با توجه به پیشینه دانشگاهی و موقعیت نسبتاً ممتاز خود در جامعه، و از آن مهمتر هوش و قابلیت‌های شان، به آسانی می‌توانستند به مدارج عالی اجتماعی نائل آیند. ولی آن‌ها آنقدر به ایده‌آل‌های خود پایبندی داشتند که به خاطرش از خود و منافع خود نیز بگذرند حال آن که هنگامی که به نوشتن خاطراتشان مبادرت کردند یا آراء و عقاید دیگری داشتند یا دیگر بیش از آن را برای خواننده جذاب نمی‌دانستند.

این گریز و اجتناب خاص از مباحث نظری. نوع رویکرد آن‌ها را به مناقشات درون حزبی نیز تحت الشاع قرار می‌دهد. اکراه نهفته در این خاطرات در بحث مسائل جدی و مهمی که رهبری حزب را دچار اختلاف نظر کرده بود - به ویژه هنگامی که صاحبان خاطرات مزبور خود در جناح چپ حزب قرار داشتند - عموماً خود را در جایی نشان می‌دهد که چنین اختلاف نظرهای بیشتر به صورت رقابت‌های شخصی و جناحی توجیه می‌شود. مخالفت عمر با زید نه به جهت اختلاف نظر آن‌ها در مورد مسائلی مهم و اساسی، که بیشتر در چارچوب رقابت شخصی عمر و زید بر سر کسب رهبری حزب توضیح داده شده است. درست با یک چنین رویکردهای سهل انگارانه‌ای نسبت به مناقشات جدی ایدئولوژیک است که در نهایت با چنین باور نادرستی - هم در داخل و هم در خارج کشور - روپرتو شویم که در ایران سیاست چیزی نیست مگر هیاهوی بسیار جمعی قدرت طلب صیرف که بر سر کسب قدرت فانقه به جان هم افتاده‌اند. خاطراتی از این دست شاید که برای نوع خاصی از روانشناسی‌های عامیانه منبع بسیار مناسبی به شمار آیند، ولی اگر پای تحقیقات تاریخی به میان آید، چه بسا گمراه کننده باشد.

و بالاخره آن که این خاطرات عموماً یکی دیگر از ارکان عدمة اندیشه‌های عصر خود را نیز نادیده گرفته و به آن کم بها می‌دهند، یعنی نقشِ رکن سکولار و خردگرایی اندیشه چپ. روش‌نگران آن روزگار فقط واله و شیدای مارکسیسم و سوسیالیسم نبودند، برای آن‌ها علم و فن آوری، داروین و تکامل، پیشرفت و ماتریالیسم تاریخی، شک و روش‌نگری، نقد خردگرایانه مقولات باطنی و موارء طبیعه نیز مطرح بود. برای درک و فهم ذهنیت حاکم بر این نسل، گذشته از مارکس و انگلیس، اهمیت داروین و وستر را نیز باید در نظر گرفت. حال آن که صاحبان خاطرات مورد بحث - بنا به دلایلی کاملاً قابل درک - از یک برخورد عمیق

و ریشه‌ای با این بخش مهم و اساسی از آراء و عقاید خود اجتناب می‌ورزند. و این به نوبت خود بدان منجر می‌شود که باز هم ایدئولوژی از تاریخ منفک شود. حال آن که هیچ یک از ادوار تاریخ – به ویژه تاریخ ایران در دهه ۱۳۲۰ را نمی‌توان بدون ایدئولوژی‌های آن، یا به عبارت دقیق‌تر ایدئولوژی‌های رقیب آن درک و شناخت. به همین دلیل است که هشدار لوگوف مبنی بر یکی نبودن تاریخ و خاطره، معنایی دو چندان می‌باید.

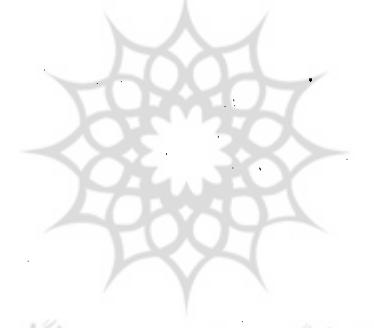
۲۲
لمسه‌ها

یادداشت‌ها

^۱Jacque Le Goff, *History and Memory*, New York, Columbia University Press, 1992, p. xi.

^۲Richard White, *Remembering Ahamagram, storytelling in a Family Past* Cork, Dublin University Press, 1999 , p.5

^۳Michel Foucault, *The Archaeology of Knowledge*, New York, Pantheon Books, 1972, pp 7-10



پژوهشکاه علوم انسانی و مطالعات فرهنگی
پرتابل جامع علوم انسانی



شروعی
کاہ علوم انسانی و مطالعات فرهنگی
جامع علوم انسانی